



Objet : Présentation du projet de roman adapté, recherche de soutien et partenariat pour la réalisation des images à Saint-Malo.

Madame, Monsieur,

Nous travaillons actuellement à la finalisation d'un roman adapté. Ce projet a pour ambition de permettre à des adultes en difficulté de compréhension et/ou à des faibles lecteurs de partager un moment de lecture et/ou d'écoute puis éventuellement d'échanges autour de l'histoire du roman.

L'origine du projet vient d'une sollicitation de notre petite maison d'édition par une équipe de professionnelles en maison d'accueil spécialisée en Champagne-Ardenne. Cette équipe souhaitait proposer aux personnes accueillies dans leur établissement une histoire accessible en termes de compréhension mais qui corresponde aux centres d'intérêt d'un adulte. Et c'est ce que nous nous efforçons de faire au quotidien à travers toutes nos publications, c'est-à-dire rendre accessibles des contenus (vie professionnelle / vie quotidienne) pour des personnes en situation de handicap. Ce projet et ce nouveau défi d'accessibilité nous a immédiatement séduit et nous avons alors engagé la réflexion sur la mise en accessibilité de ce contenu et nous voici aujourd'hui prêt à éditer ce roman atypique et sympathique !

Les adaptations pour ce roman

- **Le fond** (avant de lancer le processus d'écriture, nous avons créé une sorte de "cahier des charges" qui favoriserait l'accessibilité de l'histoire (limiter le nombre de personnages, limiter les sauts dans le temps, l'implicite, présenter clairement l'arrivée des personnages, les changements de lieux, choisir des prénoms aux sonorités différentes les uns des autres, etc.)
- **La forme** du texte (choix et taille de la police, position de la ponctuation, interligne, position des changements de phrase sur la page, retours à la ligne plus nombreux, etc.)
- un séquençage du roman avec **des résumés** en FALC de chaque chapitre
- Une **version audio** enregistrée en studio pro (avec enrichissement sonore)
- Des propositions de thèmes de discussions pour **des prolongements éducatifs et ou thérapeutiques**.
- **De l'image** : chaque page de texte sera accompagnée par 3 photos pour soutenir et accompagner visuellement la personne dans l'histoire.

Bien entendu, la réflexion sur l'accessibilité nous a amené à faire de nombreux choix et compromis pour adapter suffisamment le roman sans être infantilisant tout en réussissant à maintenir l'apparence d'un ouvrage à destination d'une personne adulte. Je me tiens à votre entière disposition pour échanger sur cela et partager nos réflexions sur notre proposition de mise en accessibilité.

Où en est le projet en mars 2021 ?

L'écriture du texte est terminée, l'enregistrement de l'audio est en cours, la mise forme du roman est finalisée (8 chapitres - 160 pages - Format 20,5x15 - reliure en dos carré collé).

Il reste maintenant à organiser et réaliser la prise des images (un peu moins de 400) qui accompagneront et illustreront le texte. L'histoire du roman se déroule à Saint-Malo entre avril et juin et nous souhaiterions donc réaliser les images principalement durant ce printemps pour être en phase avec le scénario.

Pour chaque image, nous avons d'ores et déjà décrit les "intentions de photo" à réaliser et qui illustrerait au mieux le texte. Ce travail d'inventaire des photos nous a permis de définir finement nos besoins en termes de personnes et de lieux pour réaliser les prises.

Pour la réalisation des images nous avons besoin d'aide !

Nous vous sollicitons aujourd'hui car vous pourriez peut être nous aider sur différents points. En effet, à ce jour nous sommes à la recherche de plusieurs figurants pour les prises d'images (rôles principaux : 3 femmes entre 25 et 35 ans + 2 jeunes garçon 5/7 ans + 2 hommes 25/35 ans). Il n'est pas nécessaire d'être un comédien averti pour pouvoir participer. Nous estimons un temps de travail pour les prises allant de une à deux ½ journées pour certains rôles à trois ou quatre ½ journées pour personnages les plus présents dans l'histoire)

Nous recherchons aussi des contacts à Saint-Malo qui nous permettraient de réaliser les prises d'images dans différents lieux comme : un club de char à voile, un atelier d'artisanat, une librairie, un bar, un appartement du type studio, une école, etc. Une partie des prises se déroulera en extérieur, nous aurons également besoin de conseils de "locaux" pour choisir les lieux les plus appropriés.

En espérant que ce projet retiendra tout votre attention et suscitera votre curiosité et surtout l'envie de nous rejoindre dans cette aventure et de contribuer à nous aider à le finaliser.

Je me tiens à votre disposition pour vous fournir tout complément d'information qui pourrait vous être utile.

En vous remerciant de l'attention que vous voudrez bien porter à cette demande, recevez, Madame, Monsieur, nos sincères salutations.

Emeline ROL
Editions Remue-ménages

Accès à l'audio

Le triptyque d'images qui illustre chaque page



Page "résumé"

pour chaque chapitre, des propositions de prolongement pour des discussions thérapeutiques ou éducatives



Le texte du roman accompagné des descriptions des 384 intentions pour les prises d'images

